

# **ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ**

**Μάρτιος 2010**

**(επισκόπηση οικονομικών ειδήσεων από τον αλβανικό τύπο)**

*Υπεύθυνος Έκδοσης: Χρήστος Φαρμάκης-Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄*

*Επιμέλεια: Σπύρος Οικονόμου-Γραμματέας ΟΕΥ Α΄*

**Πρεσβεία της Ελλάδας - Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων Τιράνων**

**5, Rr. Deshmoret e 4 Shkurtit – Sky Tower – E-mail: [ecocom-tirana@mfa.gr](mailto:ecocom-tirana@mfa.gr)**

**Tel +355 4 228980 και +355 4 2247323 Fax +355 4 228979**

## **Σε δυο χρόνια θα παραδοθεί ο υδροηλεκτρικός σταθμός στην Άστα**

Το 2012 αναμένεται να είναι έτοιμος ο νέος Υδροηλεκτρικός σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής Ενέργειας στην περιοχή Άστα επί του ποταμού Δρίνου, συνολικής εγκατεστημένης ισχύος 50 MW, σύμφωνα με δηλώσεις του μέλους του Δ.Σ. της αναδόχου αυστριακής εταιρείας κ. Verbund Κρίστιαν Κερν σε συνέντευξη τύπου στις 3 Μαρτίου τ.ε., παρουσία και του Υπουργού Οικονομίας και Ενέργειας της Αλβανίας κ. Ντριτάν Πρίφτι, ο οποίος χαρακτήρισε την κατασκευή αυτού του σταθμού ως τη μεγαλύτερη και σημαντικότερη επένδυση στον τομέα της Ενέργειας στη χώρα, και πρόσθεσε ότι με την ολοκλήρωση της κατασκευής του έργου, συνολικού κόστους 200 εκατ. ευρώ, περίπου 300 εκ. KW ανά ώρα θα διοχετευτούν στο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας, κάτι που θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση των εισαγωγών ρεύματος. Ο εκπρόσωπος της εταιρείας, από την πλευρά του, εξήρε την καλή συνεργασία με τις αλβανικές αρχές, τόνισε ότι για την κατασκευή του έργου θα απασχοληθούν περίπου 300 αλβανοί πολίτες και σημείωσε ότι το σχέδιο για τον Υδροηλεκτρικό σταθμό στην Άστα, αναμένεται σύντομα να λάβει Πιστοποιητικό Ανενεώσιμης Ενέργειας (REC) και ότι η τεχνολογία που θα χρησιμοποιηθεί θα μειώνει στο ελάχιστο τον κίνδυνο πλημμύρας, αφού θα εφαρμοστεί η τεχνολογία “Matrix” για την αποτελεσματικότερη διαχείριση των υδάτων.

## **Έρευνα για καταχρήσεις από την OSSH ζήτησε το Σοσιαλιστικό Κόμμα**

Έρευνα για καταχρήσεις από τον τομέα διανομής ηλεκτρικής ενέργειας που πιθανόν συνέβαλλαν στα υπερχρεωμένα τιμολόγια ηλεκτρικής ενέργειας ζήτησε από την εισαγγελία το Σοσιαλιστικό Κόμμα, σύμφωνα με δημοσιεύματα στις 8 Μαρτίου τ.ε. Συγκεκριμένα, ο βουλευτής του Σοσιαλιστικού Κόμματος κ. Εριόν Μπράτσε, τόνισε ότι δεν πρόκειται περί ανθρώπινου λάθους, αλλά περί καταχρήσεων. Πρόσθεσε επίσης ότι ο τομέας διανομής ενέργειας είναι εντελώς πολιτικοποιημένος από τη στιγμή που δέχτηκε προεκλογικά, το αίτημα του Πρωθυπουργού κ. Σαλί Μπερίσα για μείωση της τιμής ηλεκτρικής ενέργειας στα νοικοκυριά, και ότι στους αλβανούς πολίτες πρέπει να επιστραφούν όσα χρήματα έχουν καταβάλει αδικαιολόγητα.

## **Έλεγχος στην «La Petrolifera» από την Εθνική Αρχή Ανταγωνισμού της Αλβανίας**

Η Εθνική Αρχή Ανταγωνισμού της Αλβανίας, σύμφωνα με δημοσιεύματα του αλβανικού Τύπου στις 18 Μαρτίου τ.ε., άσκησε έλεγχο στον τρόπο λειτουργίας και τις συμβάσεις που έχει υπογράψει η ιταλική εταιρεία «La Petrolifera» οι οποία διατηρεί τις εγκαταστάσεις της στον Αυλώνα, από τον οποίο προέκυψε ότι η Petrolifera έχει υπογράψει συμβάσεις μόνο με μια εταιρεία για την εισαγωγή και αποθήκευση υγραερίου στις εγκαταστάσεις της, δημιουργώντας με τον τρόπο αυτό τις προϋποθέσεις δημιουργίας μονοπωλίου που είχαν σαν αποτέλεσμα, σύμφωνα με τις αλβανικές εφημερίδες, το 2010

η τιμή του υγραερίου να αυξηθεί κατά 20% περίπου. Η Εθνική Αρχή Ανταγωνισμού της Αλβανίας, όρισε προθεσμία πέντε ημερών στην Petrolifera να υπογράψει συμβάσεις και με άλλες εταιρείες, ώστε να μην της επιβληθεί χρηματική ποινή ίση με το 2% - 10% του ετήσιου τζίρου της.

#### **Για αύξηση της τιμής υγρών καυσίμων προειδοποιούν οι εταιρείες καυσίμων**

Για νέα αύξηση της τιμής της βενζίνης και του πετρελαίου που πωλείται στα πρατήρια προειδοποιούν οι εισαγωγικές εταιρείες καυσίμων προειδοποιούν, σύμφωνα με δημοσιεύματα στις 18 Μαρτίου τ.ε., Η αύξηση αυτή, σύμφωνα με τις εταιρείες, οφείλεται τόσο στην αύξηση της τιμής των καυσίμων διεθνώς όσο και στην επιβολή από πλευράς της κυβέρνησης ενός νέου φόρου για την προστασία του περιβάλλοντος..

#### **Ενέργεια, η Ιταλία με το βλέμμα στραμμένο προς την Αλβανία**

Επίσημο έγγραφο της ιταλικής κυβερνήσεως στην Ε.Ε. το πρώτο δεκαήμερο Μαρτίου, περιέχει νέα στοιχεία για τα ενεργειακά προγράμματα στην Αλβανία την επόμενη πενταετία, όπου η Ιταλία σχεδιάζει να εισάγει από την Αλβανία 3 δις KWH το χρόνο, οι οποίες θα παράγονται από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, σύμφωνα με δημοσιεύματα του αλβανικού Τύπου στις 15 Μαρτίου τ.ε. όπου τονίζεται ότι η Ιταλία βρίσκεται σε δύσκολη θέση όσον αφορά στην απόφαση της Ε.Ε., για παραγωγή από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας του 20% της ενέργειας που καταναλώνουν οι χώρες της Ε.Ε. μέχρι το 2020. Σύμφωνα με τα δημοσιεύματα, η Ιταλία, αδυνατώντας να εφαρμόσει την απόφαση με την εγχώρια παραγωγή ενέργειας, έχει στρέψει το βλέμμα της προς τις γειτονικές χώρες. Υπενθυμίζεται ότι η ιταλική εταιρεία Moncada έχει αποκτήσει τα δικαιώματα ανέγερσης μονάδων αιολικής ενέργειας στις τοποθεσίες Καραμπουρούνι και Λογαρά του νομού Αυλώνας, ισχύος 500 MGW.

#### **“Πολιτικό παιχνίδι” οι εξαγγελίες κατασκευής πυρηνικού σταθμού,**

Δημόσια προέτρεψε τους αλβανούς στις 31 Μαρτίου τ.ε., ο ιταλός πολιτικός στην Περιφέρεια της Απουλίας κ Νατάλε Παρίζι, να μη χάνουν χρόνο με πολιτικές δηλώσεις από την Ιταλία για το ενδεχόμενο κατασκευής πυρηνικού σταθμού παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας στην Αλβανία, χαρακτηρίζοντας “πολιτικό παιχνίδι του Μπερλουσκόνι” τις δηλώσεις του ιταλού Πρωθυπουργού στην εφημερίδα *Gazzetta del Mezzogiorno* την τελευταία εβδομάδα Μαρτίου τ.ε., ο οποίος αναφέρθηκε στο ενδεχόμενο κατασκευής πυρηνικού σταθμού στην Αλβανία.

#### **Αίτημα για τον αγωγό αερίου που θα διασχίζει την Αδριατική**

Η κοινοπραξία TAP, η οποία θα κατασκευάσει τον αγωγό αερίου Trans-Adriatica, στις 16 Μαρτίου τ.ε., υπέβαλε επίσημη αίτηση στο ιταλικό Υπουργείο Οικονομικής Ανάπτυξης να περιλάβει τον αγωγό στο ιταλικό εθνικό δίκτυο αερίου. Θα ακολουθήσει αίτημα της εταιρείας για να λάβει περιβαλλοντική άδεια και στη συνέχεια άδεια εκμετάλλευσης του έργου. Το σχέδιο προβλέπει την κατασκευή αγωγού που θα αξιοποιεί τα κοιτάσματα αερίου της Κασπίας και θα εισέρχεται μέσω Θεσσαλονίκης στην Αλβανία, προκειμένου να καταλήξει στο Μπρίντιζι της Ιταλίας με υποθαλάσσιο αγωγό. Η TAP είναι κοινοπραξία της ελβετικής EGL και της νορβηγικής Statoil.

### **Στον πετρελαϊκό όμιλο Tací Oil, ο τηλεοπτικός σταθμός Alsat**

Στον πετρελαϊκό όμιλο Tací Oil ανήκει από 23 Μαρτίου ο τηλεοπτικός σταθμός Alsat. Γενικός Διευθυντής του τηλεοπτικού σταθμού, θα είναι ο πρόεδρος του ομίλου κ. Ρεζάρτ Τάτσι. Στην ερώτηση γιατί ο όμιλος αγόρασε τον Alsat, ο κ. Τάτσι απάντησε: «Το κανάλι από καιρό ήταν στην προσοχή του ομίλου, όχι μόνο για τις επιδόσεις του αλλά και για την επέκταση και τη στρατηγική του θέση σε όλον σχεδόν τον αλβανόφωνο χώρο, επέκταση και θέση οι οποίες ταυτίζονται πλήρως με τα συμφέροντα και τη στρατηγική ανάπτυξης του ίδιου του ομίλου μας».

### **Κατα 20% μεγαλύτερα τα πετρελαϊκά αποθέματα, Κουτσόβας και Πατός-Μαρίνεζ**

Στο συμπέρασμα ότι στις περιοχές Κουτσόβας και Πατός-Μαρίνεζ της περιφέρειας Φίερι στην Κεντρική και Νότια Αλβανία, τα πετρελαϊκά αποθέματα μπορεί να είναι 20% μεγαλύτερα απ' ό τι υπολογίζονταν, κατέληξε η канаδική εταιρεία Bankers Petroleum, η οποία εξορύσσει πετρέλαιο στις περιοχές αυτές, μετά από νέα αποτίμηση που έκανε στα αξιοποιήσιμα αποθέματα πετρελαίου. Το αποτέλεσμα αυτό, ισοδυναμεί με 42 εκατ. βαρέλια, ή με 1,6 δις. δολ. Το αλβανικό πετρέλαιο διατίθεται σε ιταλικά διυλιστήρια σε τιμές 50% - 60% της τιμής του πετρελαίου στο Λονδίνο, σφού το αλβανικό πετρέλαιο περιέχει πολύ θείο. Στην περιοχή Πατός-Μαρίνεζ, συμφέρει η εκμετάλλευση πετρελαίου, όταν η τιμή του στη διεθνή αγορά ξεπερνά τα 70 δολ. το βαρέλι.

### **Δύο χρόνια λειτουργίας της γιόρτασε η εταιρεία κινητής τηλεφωνίας Eagle Mobile**

Η αλβανική εταιρεία κινητής τηλεφωνίας Eagle Mobile, θυγατρική της πρώην κρατικής τηλεφωνικής εταιρείας Albtelecom, του τουρκικού ομίλου Calik, γιόρτασε χθες τα δύο χρόνια λειτουργίας της. Η εταιρεία τα δύο αυτά χρόνια, τονίστηκε σε εορταστική τελετή χθες στα Τίρανα, έχει επενδύσει 50 εκ. Ευρώ και αριθμεί στο πελατολόγιο της 630.000 πελάτες. Το 2010, τονίστηκε στην επέτειο, θα είναι χρονιά πραγματικού ανταγωνισμού, ώστε η εταιρεία να καταλάβει καλύτερη θέση στην αγορά.

### **Τον Ιούλιο η 4<sup>η</sup> εταιρεία κινητής τηλεφωνίας στην Αλβανία**

16 Μαρτίου Το πρώτο 10ήμερο του Ιουλίου, αναμένεται να ξεκινήσει τη λειτουργία της η 4<sup>η</sup> εταιρεία κινητής τηλεφωνίας στην Αλβανία «Mobile 4 Al». Η λειτουργία της νέας εταιρείας, αναμένεται να συμβάλλει στη μείωση των τιμών παροχής υπηρεσιών κινητής τηλεφωνίας στην Αλβανία η οποία συμβάλλει στο 5% του ΑΕΠ της χώρας. Στην Αλβανία δραστηριοποιούνται ήδη τρεις εταιρείες κινητής τηλεφωνίας, που διαθέτουν 4.160.000 πελάτες, η AMC (του ομίλου Cosmote), η Vodafone Albania και η τουρκικών συμφερόντων Eagle Mobile.. Στη νέα εταιρεία αλβανικών συμφερόντων, συμμετέχει και η εταιρεία Ταχυδρομείων και Τηλεφωνίας του Κοσσυφοπεδίου..

### **Κέρδη αυξημένα κατά 27% για την Tirana Bank**

Η Tirana Bank θυγατρική του ομίλου της Τράπεζας Πειραιώς, παρουσίασε το 2009, κέρδη αυξημένα κατά 27% σε σύγκριση με τα κέρδη του 2008.

### **Νέο πακέτο προσφορών από την NBG**

Νέο πακέτο προσφορών της θυγατρικής της Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος στην Αλβανία, ανακοινώθηκε το δεύτερο δεκαήμερο Μαρτίου τ.ε. Πρόκειται για το καλοκαιρινό πακέτο προσφορών της τράπεζας, με το οποίο οι πελάτες που καταθέτουν

τόρα τα χρήματά τους στην τράπεζα, θα μπορούν να εισπράξουν το κέρδος από τα επιτόκια τον Αύγουστο για τις καλοκαιρινές τους διακοπές.

### **Θετικά αποτελέσματα της Alpha Bank για το 2009**

Στην έκθεση του ομίλου της Alpha Bank στην Ελλάδα, αναφέρθηκαν οι εφημερίδες της Αλβανίας στις 30 Μαρτίου τ.ε.. Την έκθεση παρουσίασε ο πρόεδρος της Alpha Bank κ. Κωστόπουλος, σύμφωνα με την οποία τα καθαρά κέρδη του τραπεζικού ομίλου για το 2009 ανήλθαν στα 392 εκ. Ευρώ. Η θυγατρική της Alpha Bank στην Αλβανία, η οποία έχει 47 υποκαταστήματα, παρουσίασε κέρδη 6,48 εκ. Ευρώ. το 2009.

### **Αύξηση ενεργών τραπεζικών λογαριασμών το 2009**

Αυξημένος κατά 30% σε σχέση με το 2008 ήταν ο αριθμός τραπεζικών λογαριασμών στην Αλβανία το 2009, ο οποίος ανήλθε στους 2.086.143 ενεργούς τραπεζικούς λογαριασμούς έναντι 1.573.830 ενεργών τραπεζικών λογαριασμών το 2008, σύμφωνα με στοιχεία της Κεντρικής Τράπεζας της Αλβανίας τα οποία δημοσιεύθηκαν την πρώτη εβδομάδα Μαρτίου τ.ε.. Η αύξηση αυτή του αριθμού των τραπεζικών λογαριασμών συνδέεται πιθανότατα με τη θεσμοθέτηση υποχρέωσης πραγματοποίησης μιας σειράς πληρωμών μέσω του τραπεζικού συστήματος. Το μεγαλύτερο ποσοστό αυτών των λογαριασμών ανήκουν σε φυσικά πρόσωπα και ένα πολύ μικρό μέρος τους (15.034, ήτοι περίπου 0,7%) είναι προσβάσιμοι μέσω του διαδικτύου.

### **Δημοσίευμα της ε/φ Μπαλκάν για τις ελληνικές τράπεζες**

Κινδυνεύουν με χρεοκοπία οι ελληνικές τράπεζες, λόγω της οικονομικής κρίσης στην Ελλάδα, σύμφωνα με άρθρο της εφημερίδας *Μπαλκάν* στις 13 Μαρτίου τ.ε., στο οποίο αναφέρονται περιστατικά απόσυρσης καταθέσεων από ελληνικές τράπεζες εκ μέρους μεγαλοκαταθετών, και εκφράζονται ανησυχίες για τις συνέπειες που θα είχε ένα τέτοιο σενάριο για τις καταθέσεις των αλβανών μεταναστών στην Ελλάδα, αλλά και αλβανών πολιτών στις θυγατρικές των ελληνικών τραπεζών στην Αλβανία.

### **Χρηματικά ποσά από αλβανικές παρατράπεζες σε ελληνική τράπεζα**

Την επιστροφή στην Αλβανία σημαντικών χρηματικών ποσών της παρατράπεζας του κ. Λευτέρη Τσέναϊ τα οποία βρίσκονται στην Ελλάδα, ζήτησαν στις 17 Μαρτίου 2010 από το Δικαστήριο των Τιράνων, οι διαχειριστές των αλβανικών παρατραπεζών της δεκαετίας του 1990, η κατάρρευση των οποίων οδήγησε στις ταραχές του 1997 στην Αλβανία. Ο κ. Χρήστος Γκότσης κατέθεσε στις αρχές του 1997 στην Τράπεζα Εργασίας στην Ελλάδα, για λογαριασμό της παρατράπεζας Τσέναϊ, το ποσό των 1.250.000.000 δραχμών σε δύο λογαριασμούς, ενώ μεγάλα ποσά κατατέθηκαν και στην Ελβετία. Παράλληλα, οι διαχειριστές ζήτησαν την ίδια ημέρα από το Δικαστήριο να εκδώσει απόφαση επιστροφής και του ποσού των 1,7 εκ. δολαρίων που έχει σε ελληνική τράπεζα, η άλλη παρατράπεζα, η κα Γκιαλίτσα.

### **Προτροπή για ενίσχυση του ελέγχου του τραπεζικού συστήματος**

Να αυξήσει τον έλεγχο της επί του τραπεζικού συστήματος ζήτησε από την Κεντρική Τράπεζα της Αλβανίας, ο υπουργός Οικονομικών της Αλβανίας κ. Ριντβάν Μπόντε, στις 23 Μαρτίου τ.ε. Σύμφωνα με τον κ. Μπόντε, αν και μέχρι τώρα το αλβανικό τραπεζικό σύστημα αντιμετώπισε με επιτυχία τις συνέπειες της κρίσης, δεν υπάρχουν εγγυήσεις, σε περίπτωση επιδείνωσης της χρηματοοικονομικής κατάστασης στην περιοχή, ότι οι

επιπτώσεις δεν θα πλήξουν την Αλβανία. Αφού η Αλβανία δεν είναι πλέον απομονωμένη χώρα. Σύμφωνα με μερίδα του αλβανικού Τύπου στις 24 Μαρτίου τ.ε., αφορμή για την έκκληση προς την Κεντρική Τράπεζα της Αλβανίας, αποτέλεσε η δημοσιονομική κρίση της Ελλάδος, αφού το 25% της τραπεζικής αγοράς στην Αλβανία αποτελείται από ελληνικό κεφάλαιο.

#### **Κινέζικη εταιρεία θα αξιοποιήσει τα κοιτάσματα χρωμίου στο χωριό Καλιμάς**

Κινεζική εταιρεία, κέρδισε το σχετικό διαγωνισμό και θα αξιοποιήσει με τη μορφή εκχώρησης δικαιωμάτων τα κοιτάσματα χρωμίου στο ορυχείο του Καλιμάς στο νομό Κούκες της ΒΑ Αλβανίας, όπου προγραμματίζεται να επενδύσει 350 εκ. ευρώ.

#### **Ενδιαφέρον εταιρείας αυστριακών συμφερόντων για την "οδό του Άρμπερ"**

Η αυστριακή κατασκευαστική εταιρεία Strabag εξέφρασε ενδιαφέρον να συμμετάσχει στην κατασκευή του οδικού άξονα Τίρανα-Ελμπασάν ή της "οδού του Άρμπερ" όπως αναφέρεται ο δρόμος αυτός στα αλβανικά ΜΜΕ. Η "οδός του Άρμπερ" η οποία θα διέρχεται της Ντίμπρας, αναμένεται να συντομεύσει την απόσταση προς τα Σκόπια.

#### **Ξεκίνησε η ανακαίνιση της πλατείας Σκεντέρμπεη**

Στις 29 Μαρτίου τ.ε., ξεκίνησαν οι εργασίες για την ανακαίνιση της κεντρικής πλατείας Σκεντέρμπεη στα Τίρανα. Οι εργασίες δεν αναμένεται να επιβαρύνουν ιδιαίτερα την κυκλοφορία αφού έχει προβλεφθεί η δυνατότητα διεξαγωγής της κυκλοφορίας με παράλληλη άσκηση των εργασιών, ωστόσο μετά την ολοκλήρωση των έργων δε θα επιτρέπεται η κυκλοφορία αυτοκινήτων, στην κεντρική πλατεία, καθώς έχει σχεδιαστεί μόνον για πεζούς. Πρόκειται για το πλέον πολύπλοκο έργο που έχει αναλάβει ο Δήμος Τιράνων, το οποίο θα κοστίσει σε πρώτη φάση 4,3 εκ. Ευρώ και θα ολοκληρωθεί σε εννέα μήνες, σύμφωνα με δηλώσεις του δημάρχου Τιράνων κ. Έντι Ράμα, σε επίσκεψη του στο χώρο του εργοταξίου όπου συνοδευόταν από εκπροσώπους των εταιρειών του Κουβέιτ "Mak & Sons Group" και του βελγικού "στούντιο 51 N4E". Ωστόσο, μια μόλις ώρα μετά την έναρξη των εργασιών, ο υπουργός Μεταφορών κ. Σοκόλ Ολντάσι προειδοποίησε ότι τα έργα θα διακοπούν χαρακτηρίζοντας τα παράτυπα. Σύμφωνα με τον κ. Ολντάσι, το σχέδιο των έργων, παρουσιάζει αποκλίσεις σε σχέση με το αρχικά εγκριθέν, και ευνοεί πρόσωπα τα οποία πρόσκεινται στον δήμαρχο Τιράνων, ενώ δεν έχει εγκριθεί από την αρμόδια Επιτροπή Χωροταξίας.

#### **Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (EBRD), χρηματοδοτεί τον εκσυγχρονισμό του αλβανικού οδικού δικτύου**

5 Μαρτίου Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (EBRD), υποστηρίζει τον εκσυγχρονισμό και τη βελτίωση των μεταφορικών υποδομών στην Αλβανία με δάνειο ύψους 50 εκ. Ευρώ για έργα στο επαρχιακό και τοπικό οδικό δίκτυο της χώρας, σύμφωνα με δηλώσεις της επικεφαλής του Τομέα Μεταφορών στην EBRD κας Σου Μπάρετ, στις 4 Μαρτίου τ.ε.. Το σχέδιο αυτό για τον εκσυγχρονισμό του επαρχιακού οδικού δικτύου, χρηματοδοτείται επίσης με 33 εκ. Ευρώ από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο του προγράμματος προενταξιακής βοήθειας (IPA) για το 2010/11, καθώς επίσης και με 4 εκ. Ευρώ τεχνικής βοήθειας από το Επενδυτικό Πλαίσιο για τα Δυτικά Βαλκάνια (WBIF), αποτελεί δε μέρος ενός ευρύτερου προγράμματος για την αποκατάσταση του επαρχιακού και οδικού δικτύου σε μήκος 1.500 χλμ.

### **Πρόγραμμα πώλησης δημόσια περιουσίας της Αλβανίας**

Την πώληση περιουσιακών στοιχείων του δημοσίου προγραμματίζει η αλβανική κυβέρνηση, όπως η κρατική ασφαλιστική εταιρεία INSIG, 200 περίπου εταιρείες με μικτό κεφάλαιο, τους χώρους των πρώην στρατοπέδων κ.ά, σύμφωνα με δηλώσεις του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας, Ενέργειας και Εμπορίου, κ. Ντριτάν Πρίφτι, σε συνάντηση με τους δημοσιογράφους στις 6 Μαρτίου τ.ε. Ωστόσο, ο κ. Πρίφτι τόνισε ότι δεν θα πωληθούν οι υδροηλεκτρικοί σταθμοί, καθώς και περιουσιακά στοιχεία των τομέων παιδείας και υγείας. Από τις πωλήσεις αυτές, η κυβέρνηση, αναμένει έσοδα 100 εκ. Ευρώ. Εξάλλου, σε δημοσίευμα της στις 8 Μαρτίου τ.ε., η φιλοκυβερνητική εφημερίδα Κόχα Γιόν, ανέφερε ότι πρόκειται να πωληθούν δύο χώροι όπου πριν στάθμευαν στρατιωτικές μονάδες στην Παλάσα Χειμάρρας, καθώς και άλλοι δύο χώροι στη Χειμάρρα, ο ένας από τους οποίους βρίσκεται στο Πόρτο Παλέρμο, στο φρούριο του Αλή Πασά του Τεπελενλή.

### **Χρηματική ποινή 20 εκ. δολαρίων ΗΠΑ, στην Αλβανία**

Το δικαστήριο της Ουάσιγκτων, επιβεβαίωσε στις 18 Μαρτίου τ.ε. τη χρηματική ποινή στην αλβανική κυβέρνηση την οποία επέβαλε διαιτητικό δικαστήριο για την μονομερή λύση συμφωνίας που η προηγούμενη αλβανική κυβέρνηση είχε υπογράψει με την αμερικανική εταιρεία General Electric. Συγκεκριμένα, η αλβανική κυβέρνηση του κ. Φάτος Νάνο είχε υπογράψει με την General Electric συμφωνία ύψους 74 εκ. Ευρώ για τον εκσυγχρονισμό του σιδηροδρομικού δικτύου Δυρράχιο-Τίρανα. Η νέα κυβέρνηση του κ. Σαλί Μπερίσα που ήλθε στην εξουσία το 2005 ακύρωσε μονομερώς τη συμφωνία, πράγμα που προκάλεσε την έντονη δυσαρέσκεια της αμερικανικής εταιρείας η οποία παρέπεμψε το θέμα στο διαιτητικό δικαστήριο το 2005. Το διεθνές δικαστήριο διαιτησίας δικαίωσε την εταιρεία και επέβαλε στην αλβανική κυβέρνηση τη χρηματική ποινή των 20 εκ. δολαρίων ΗΠΑ. Η αλβανική κυβέρνηση υπέβαλε έφεση κατά της απόφασης.

### **Τον κλάδο “ένδυσης και υπόδησης” της Αλβανίας, “γτυπά” η οικονομική κρίση**

Τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει ο κλάδος “ένδυσης και υπόδησης” της Αλβανίας, ως συνέπεια της διεθνούς οικονομικής κρίσης, επεσήμανε ο πρόεδρος του Αλβανικού Επιμελητηρίου Κατασκευαστών Ενδυμάτων και Υποδημάτων κ. Φλαμούρ Χότζα, σε συνάντησή του με τον Υφυπουργό Οικονομίας της Αλβανίας, κ. Αλφρέντ Ρούσαϊ. Σύμφωνα με τον κ. Χότζα, ο κλάδος σημείωσε μείωση κατά 15,4 % των εξαγωγών το 2009, ενώ παρατηρήθηκε σημαντική μείωση συμβολαίων, και απολύσεις προσωπικού. Για το λόγο αυτό, ο κ. Χότζα, ζήτησε από την αλβανική κυβέρνηση φορολογικές και ασφαλιστικές διευκολύνσεις για την αντιμετώπιση της δύσκολης συγκυρίας.

### **Ακύρωση άρθρων του νόμου για την επιστροφή των περιουσιών**

Νέα αλλαγή στο νόμο για “την επιστροφή και την αποζημίωση των περιουσιών” αναμένεται, διότι το Συνταγματικό Δικαστήριο της Αλβανίας, ακύρωσε τις σχετικές τροποποιήσεις της αλβανικής κυβέρνησης. Το 2007 η κυβέρνηση είχε χορηγήσει απεριόριστη εξουσία στην “Επιτροπή Επιστροφής και Αποζημίωσης Περιουσιών” η οποία εδρεύει στα Τίρανα, προκειμένου να επανεξετάσει και παράλληλα να ακυρώσει αποφάσεις που είχαν λάβει προηγούμενες «επιτροπές για την περιουσία», την τελευταία δεκαπενταετία.. Τόσο οι σύλλογοι των πρώην ιδιοκτητών όσο και ο Συνήγορος του

Πολίτη θεώρησαν παράνομες τις τροπολογίες του νόμου τις οποίες εισηγήθηκε η αλβανική κυβέρνηση, και παρέπεμψαν το θέμα στο Συνταγματικό Δικαστήριο.

### **Αυστριακός εμπειρογνώμονας για τις δίκες των κατοίκων του Γιαλού Χειμάρρας**

Η Παγκόσμια Τράπεζα, στο πλαίσιο σχετικής συμφωνίας με την αλβανική Κυβέρνηση, προσέλαβε πρώην αντιπρόεδρο Εφετών της Αυστρίας (νυν συνταξιούχο) για να παρακολουθήσει τις δίκες που έχουν ξεκινήσει στην Αλβανία και οι οποίες έχουν ως αντικείμενο την αποζημίωση των κατοίκων της περιοχής Γιαλού Χειμάρρας, τα σπίτια των οποίων κατεδάφισε η αλβανική αστυνομία το 2007. Συγκεκριμένα, η Παγκόσμια Τράπεζα, έχει θέσει όρους στην αλβανική κυβέρνηση, σύμφωνα με σχετική συμφωνία η οποία υπεγράφη από την αλβανική κυβέρνηση και τη Παγκόσμια Τράπεζα, στις 16 Απριλίου 2009, προκειμένου να συνεχίσει το “Πρόγραμμα για την τουριστική αξιοποίηση των ακτών του Ιονίου”. Ένας από αυτούς τους όρους, αφορά στη δέσμευση της αλβανικής κυβέρνησης να βοηθήσει τους κατοίκους του Γιαλού Χειμάρρας, τα σπίτια των οποίων κατεδαφίστηκαν από την αστυνομία το 2007.

### **Τον λιμένα του Δυρραχίου ζητά η ΠΓΔΜ**

Η ΠΓΔΜ έχει ζητήσει από την αλβανική κυβέρνηση ένα μέρος της υποδομής του λιμανιού του Δυρραχίου, ώστε να μπορεί η χώρα αυτή να αξιοποιεί αυτό το λιμάνι, σύμφωνα με δηλώσεις του υπουργού Εξωτερικών της ΠΓΔΜ κ. Μιλοσόσκι, στις 15 Μαρτίου τ.ε., κατά την επίσκεψη του στην Πρίστινα για τα εγκαίνια της πρεσβείας της ΠΓΔΜ στο Κοσσυφοπέδιο. Η πρόταση αυτή, για την οποία ο σκοπιανός ΥΠΕΞ δεν ανέφερε εάν έλαβε απάντηση από την κυβέρνηση των Τιράνων, μολονότι ερωτήθηκε από τους δημ/φους, διατυπώθηκε ενόψει της αναβάθμισης του λιμανιού λόγω της κατασκευής του Οδικού Άξονα Δυρράχιο-Κούκες-Κόσοβο-Μερντάρε (σύνορα με τη Σερβία). Ο κ. Μιλοσόσκι, σύμφωνα με δημοσιεύματα του αλβανικού Τύπου, έκανε και τις ακόλουθες δηλώσεις: «Είναι στο συμφέρον και των δύο χωρών να αξιοποιήσουμε την υποδομή. Θα πρέπει όμως να δουλέψουμε για την κατασκευή του Οδικού Άξονα 8, διότι η μέγιστη εκμετάλλευση του λιμανιού θα μπορούσε να ήταν αντικείμενο διαπραγμάτευσης εφόσον θα κατασκευαζόταν η σιδηροδρομική γραμμή που θα συνέδεε τα Σκόπια με το Δυρράχιο. Αυτή θα είναι η προτεραιότητα της κυβέρνησής μου για τα επόμενα χρόνια».

### **Ενδιαφέρον της ΠΓΔΜ για την αγορά της Αλβανίας**

Το ενδιαφέρον των επιχειρήσεων της ΠΓΔΜ για τις αγορές του Κοσόβου και της Αλβανίας εξέφρασε ο περιφερειακός διαχειριστής του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρηματιών και Διαχειριστών της ΠΓΔΜ (CEED) κ. Γιοβάν Ματζόβσκι, σε συνάντηση μεταξύ σκοπιανών και κοσοβάρων επιχειρηματιών στην Πρίστινα, το δεύτερο δεκαήμερο Μαρτίου, δηλώνοντας ότι οι επιχειρήσεις της ΠΓΔΜ *πρέπει να αδράξουν την ευκαιρία και να αποδεχθούν την πρόκληση, προκειμένου να επεκταθούν πέρα από τα σύνορα των Σκοπίων, αφού η αγορά της ΠΓΔΜ δεν είναι επαρκής για αποτελεσματική ανάπτυξη, και θα πρέπει να αξιοποιηθούν οι δυνατότητες που προσφέρει η αποκαλούμενη “αγορά ΜΑΚ (ΠΓΔΜ, Αλβανία, Κόσοβο)».*

### **Το τρίτο δεκαήμερο Απριλίου η παράδοση του ερωτηματολογίου στην Ε.Ε.**

Στο τρίτο δεκαήμερο Απριλίου τ.ε., αναμένεται η παράδοση του ερωτηματολογίου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την υποψηφιότητα της Αλβανίας στην Ε.Ε, σύμφωνα με ανακοίνωση του Πρωθυπουργού της Αλβανίας κ. Σαλί Μπερίσα στη συνεδρίαση της Διυπουργικής Επιτροπής για την Ευρωπαϊκή Ολοκλήρωση, στις 29 Μαρτίου τ.ε.,

### **Η μη επίλυση της πολιτικής κρίσης φρενάρει την πορεία προς την ΕΕ**

Εμπόδιο στην πορεία της Αλβανίας προς την ΕΕ αποτελεί η πολιτική κρίση σύμφωνα με τον Επίτροπο της ΕΕ για τη Διεύρυνση κατά την επίσκεψη του στην Αλβανία στις 19 Μαρτίου τ.ε., ο οποίος δήλωσε ότι εάν συνεχιστεί η πολιτική κρίση, αυτό μπορεί να εμποδίσει την Αλβανία στην επίτευξη των πολιτικών κριτηρίων που απαιτούνται από μια χώρα υποψήφια για την Ε.Ε.

### **Σχολή Δημόσιας Διοίκησης στην Αλβανία**

Ο Πρωθυπουργός της Αλβανίας κ. Σαλί Μπερίσα, στη συνεδρίαση του Υπουργικού Συμβουλίου της 31 Μαρτίου τ.ε., ζήτησε από τους υπουργούς Παιδείας και Εσωτερικών κκ Ταφάι και Μπάσα αντίστοιχα, να κινήσουν τη διαδικασία λειτουργίας εντός του επόμενου έτους, Ανώτερης Σχολής Δημόσιας Διοίκησης, την οποία η χώρα τη στιγμή αυτή δε διαθέτει

### **Χαμηλότερα η δανειοληπτική ικανότητα της Αλβανίας.**

Σε μείωση κατά μία μονάδα της δανειοληπτικής ικανότητας της Αλβανίας, από BB+ σε BB, προχώρησε ο διεθνής οίκος «JCR Euroasia Ratings», ο οποίος κάθε χρόνο αναλύει και αξιολογεί, την διάρθρωση του αλβανικού δημοσίου χρέους για λογαριασμό του αλβανικού υπουργείου Οικονομικών.

### **Το 2012 η κρίση για την Αλβανία, σύμφωνα με αλβανούς εμπειρογνώμονες**

Σύμφωνα με εκτιμήσεις εμπειρογνομώνων οι οποίες δημοσιεύθηκαν στις 24 Μαρτίου τ.ε., στην εφημερίδα Shqip, η Αλβανία θα αντιμετωπίσει οικονομική κρίση το 2012, όταν θα κληθεί να εξοφλήσει μαζί με τα επιτόκια, και κεφάλαιο ύψους 200 εκ. Ευρώ από δάνειο που είχε συνάψει το 2009. Τα ετήσια έσοδα ύψους τριών (3) περίπου δις δολαρίων, δεν αρκούν για να καλύψουν τις ανάγκες εξυπηρέτησης του δημοσίου χρέους, ύψους 900 εκ. δολάρια για το 2012, το οποίο αυξήθηκε πέρυσι κατά 500 δις Ευρώ και ανέρχεται στο 60% του ΑΕΠ. Το πρόβλημα εξυπηρέτησης του δημοσίου χρέους, ενδέχεται να επιδεινωθεί, σύμφωνα με τους εμπειρογνώμονες, λόγω της διολίσθησης του Λέκ. Για αυτούς τους λόγους, η αλβανική κυβέρνηση προσανατολίζεται να προσφύγει σε νέο δανεισμό, ώστε να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της και να μη βρεθεί σε αδιέξοδο το 2012. Σε περίπτωση που η αλβανική κυβέρνηση δεν καταφέρει να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, η χώρα θα προσφύγει στο ΔΝΤ για δανεισμό. Η μοναδική φορά που η Αλβανία δεν ήταν σε θέση να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, ήταν το 1990, με την πτώση του κομμουνισμού.

### **Αύξηση του πληθωρισμού**

Ξεπέρασε το ανώτατο όριο που έχει καθορίσει η Τράπεζα Αλβανίας (4%), ο πληθωρισμός το Φεβρουάριο 2010, και έφθασε το 4,4%. Για τη συνεχή άνοδο των τιμών διαμαρτύρεται το τελευταίο διάστημα τόσο η αντιπολίτευση όσο και πολλά Μ.Μ.Ε. Τους



τελευταίους μήνες έχει σημειωθεί άνοδος στην τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας (13,1%), καθώς και των τροφίμων, γεγονός που επέφερε την άνοδο του πληθωρισμού παρά το γεγονός ότι εδώ και πολλούς μήνες το τοπικό νόμισμα Λεκ υποχωρεί διαρκώς έναντι των δύο βασικών νομισμάτων, του Ευρώ και του Δολαρίου.

### **Συνεχίζει να αρνείται ότι η χώρα διέρχεται κρίση, ο Πρωθυπουργός κ. Μπερίσα**

Συνεχίζει να αρνείται ότι η χώρα διέρχεται κρίση, ο Πρωθυπουργός κ. Μπερίσα ο οποίος στις 18 Μαρτίου, στα εγκαίνια επαρχιακού δρόμου αξίας 1,2 εκ. Ευρώ, υποστήριξε ότι το 2009 ``η Αλβανία συγκαταλέγεται μεταξύ εκείνων των ελάχιστων χωρών του κόσμου που σημείωσαν οικονομική ανάπτυξη το 2009``

### **Φορολογική δήλωση και για τα κατώτερα στρώματα της αλβανικής κοινωνίας**

Εφεξής, αρχίζοντας από το 2011, δεν θα είναι μόνο που θα δηλώνουν τα έσοδα και τα έξοδά τους, αλλά. σύμφωνα με απόφαση της αλβανικής κυβέρνησης στις 10 Μαρτίου τ.ε., επεκτείνεται το μέτρο υποβολής φορολογικής δήλωσης σε όλους τους αλβανούς πολίτες, πέραν των ευπόρων, των κρατικών αξιωματούχων και των επιχειρηματιών, συμπεριλαμβανομένων και των “κατώτατων στρωμάτων της αλβανικής κοινωνίας”, λαμβάνοντας μέριμνα επιστροφής στους πολίτες του υπερβάλλοντος ποσού που έχουν καταβάλει για φόρους από εκείνο που τους αναλογεί

### **Αύξηση μισθών και συντάξεων**

Την πρόθεση της αλβανικής κυβέρνησης να αυξήσει μισθούς και συντάξεις, ανακοίνωσε στη συνεδρίαση της κυβέρνησης στις 10 Μαρτίου τ.ε., ο Πρωθυπουργός της Αλβανίας κ. Σαλί Μπερίσα δηλώνοντας ότι «*Η κυβέρνηση έχει μια σύμβαση με τους ψηφοφόρους: θα αυξάνει τους μισθούς και τις συντάξεις τους για όσο διάστημα οι πολίτες ψηφίζουν αυτήν την κυβέρνηση. Εμείς τηρούμε τις υποσχέσεις μας*».

### **Η διαφθορά παραμένει σοβαρό πρόβλημα για την Αλβανία**

Η διαφθορά παραμένει ακόμη ένα σοβαρό πρόβλημα για την Αλβανία, σύμφωνα με δήλωση της αναπληρώτριας επικεφαλής της αποστολής του ΟΑΣΕ στην Αλβανία, κας Ρενάτε Χέρμανς . Η κα Χέρμανς ζήτησε περισσότερη υπευθυνότητα από την κυβέρνηση στην καταπολέμηση της διαφθοράς, το οποίο φρενάρει την οικονομική ανάπτυξη και αποθαρρύνει δυνητικούς επενδυτές, απαξιώνει τα προγράμματα κοινωνικής και αναπτυξιακής βοήθειας και καταδικάζει σε φτώχεια τα χαμηλότερα στρώματα της κοινωνίας.

### **Δεν σέβεται τα ανθρώπινα δικαιώματα η Αλβανία**

Η Αλβανία παρουσιάζει προβλήματα ως προς το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της Ευρώπης σε έκθεση για το ρατσισμό στην Αλβανία η οποία δημοσιεύτηκε στις 2 Μαρτίου τ.ε. και στην οποία αναπτύσσεται εκτεταμένη κριτική για τις συνθήκες διαβίωσης της κοινότητας των Ρομά και των Αιγυπτίων. Καθώς τα στοιχεία για τη σύνταξη της έκθεσης έχουν ληφθεί μέχρι τις 3 Ιουλίου του 2009, σε πολλά σημεία τονίζεται η ανάγκη για την ψήφιση νόμου “κατά των διακρίσεων”, τον οποίο ωστόσο έχει πλέον ψηφίσει το αλβανικό Κοινοβούλιο στις 5 Φεβρουαρίου του 2010.

### **Διαδήλωση ανθρακωρύχων**

Διαδήλωση διαμαρτυρίας πραγματοποιήσαν στις 4 Μαρτίου τ.ε., οι ανθρακωρύχοι μπροστά από τα γραφεία του Πρωθυπουργού της Αλβανίας κ. Σαλί Μπερίσα, στην κεντρική λεωφόρο των Τιράνων, ενώ σημειώθηκαν και συγκρούσεις με την αστυνομία, καθώς δυνάμεις της προσπάθησαν να τους απομακρύνουν, προκειμένου να μην εμποδίζουν την κυκλοφορία. Κατά τα επεισόδια τραυματίστηκαν ελαφρά αρκετοί διαδηλωτές, ενώ οι αστυνομικοί δήλωσαν ότι θα στραφούν δικαστικά εναντίον του επικεφαλής του σωματίου των ανθρακωρύχων, κ. Φικίρ Τζίμπρι. Τα αιτήματα των ανθρακωρύχων αφορούν σε αύξηση των συντάξεων, μείωση των ορίων συνταξιοδότησης στα εξήντα έτη από τα πενήντα που είναι σήμερα, καθιέρωση δέκατου τρίτου μισθού καθώς και ανάκληση των αυξήσεων στα τιμολόγια της ηλεκτρικής ενέργειας, της ύδρευσης και των τηλεφωνικών συνδιαλέξεων

### **Σύνοδος των Υπουργών Εμπορίου των χωρών μελών της Διαδικασίας Συνεργασίας της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, (SEECP).**

Ως τη χώρα με τη μεγαλύτερη οικονομική ανάπτυξη στην Ευρώπη και τις χαμηλότερες φορολογικές επιβαρύνσεις, παρουσίασε την Αλβανία ο Υπουργός Οικονομίας, Εμπορίου και Ενέργειας κ. Ντριτάν Πρίφτι, στη σύνοδο των Υπουργών Εμπορίου των χωρών μελών της “Διαδικασίας Συνεργασίας της Νοτιοανατολικής Ευρώπης”, (SEECP) η οποία πραγματοποιήθηκε στη Κωνσταντινούπολη στις 30 Μαρτίου τ.ε. Ο κ. Πρίφτι, υποστήριξε ότι ο προβλεπόμενος για το 2010 ρυθμός οικονομικής ανάπτυξης θα κυμανθεί στο 5% και προέτρεψε τους ξένους επενδυτές να επενδύσουν στην Αλβανία, διαβεβαιώνοντας τους ότι οι επενδύσεις και τα κέρδη τους θα είναι ασφαλή σε αυτή τη χώρα.

### **Έκκληση ΔΝΤ για διατήρηση της μακροοικονομικής σταθερότητας**

Στο τέλος της 10ήμερης επίσκεψής του στην Αλβανία, ο επικεφαλής της αποστολής του ΔΝΤ κ. Γκέρβιν Μπελ σε κοινή συνέντευξη τύπου με τον υπουργό Οικονομικών της Αλβανίας, κ. Ριντβάν Μπόντε, δήλωσε ότι το ΔΝΤ συνέστησε στην κυβέρνηση λήψη μέτρων τα οποία θα καθιστούσαν εφικτή τη μείωση του δημοσίου ελλείμματος από 7% του ΑΕΠ το 2009, στο 3% του ΑΕΠ εντός του 2010. Σύμφωνα με τον Μπελ, η μείωση των δαπανών του προϋπολογισμού θα είχε θετικό αντίκτυπο και στο δημόσιο χρέος. Το δημόσιο χρέος της Αλβανίας ανέρχεται τη στιγμή αυτή στο 60% του ΑΕΠ γεγονός που ανάγκασε το ΔΝΤ να υποδείξει στην αλβανική κυβέρνηση, τη λήψη μέτρων με στόχο μέχρι το 2013 το δημόσιο χρέος να μειωθεί στο 50% του ΑΕΠ. Ο στόχος αυτός, σύμφωνα με τον κ. Μπελ, θα επιτευχθεί σε περίπτωση που η κυβέρνηση μειώσει το δημόσιο έλλειμμα στο 3% για το 2010, και σε περίπτωση που μεσοπρόθεσμα οι δαπάνες δεν ξεπεράσουν το 2%. Επίσης, έκκληση στην αλβανική κυβέρνηση να επιδείξει ιδιαίτερη προσοχή στη διατήρηση της μακροοικονομικής σταθερότητας στη χώρα, απηύθυνε το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, και στη συνάντηση εργασίας στις 4 Μαρτίου τ.ε., με θέμα «Αλβανία, διατήρηση της μακροοικονομικής σταθερότητας σε ένα εξωτερικό περιβάλλον προκλήσεων» Στη συνάντηση συμμετείχαν, μεταξύ άλλων, ο εκπρόσωπος του ΔΝΤ κ, Γκέρβιν Μπελ, ο Υπουργός Οικονομικών της Αλβανίας κ. Ριντβάν Μπόντε και ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Αλβανίας κ. Αρντιάν Φουλάνι. Κατά την ομιλία του ο εκπρόσωπος του ΔΝΤ επεσήμανε τη λήψη αποτελεσματικών μέτρων εκ μέρους της πολιτικής ηγεσίας της Αλβανίας, χάρη στα

οποία η Αλβανία ήταν μια από τις λίγες χώρες στην Ευρώπη με θετική ανάπτυξη κατά τη διάρκεια της οικονομικής κρίσης, ωστόσο, πρόσθεσε ότι το παγκόσμιο οικονομικό περιβάλλον φέρνει νέες προκλήσεις για τις εγχώριες οικονομίες, αναφέροντας τον τομέα του ελλείμματος τρεχουσών συναλλαγών το οποίο σε ορισμένες χώρες ήταν και παραμένει υψηλό πριν και μετά την κρίση. Ο κ. Μπελ συνέστησε στην αλβανική κυβέρνηση να λάβει μέτρα για την εξισορρόπηση των ελλειμμάτων, τη διατήρηση ενός σταθερού οικονομικού συστήματος και την αναδιάρθρωση ορισμένων τομέων της οικονομίας. Ο Υπουργός Οικονομικών κ. Ριντβάν Μπόντε εξήρε τις επιδόσεις της αλβανικής οικονομίας κατά το πολύ δύσκολο για την παγκόσμια οικονομία έτος 2009, ενώ ο Διοικητής της Τράπεζας της Αλβανίας επισήμανε την ανάγκη μείωσης του δημόσιου χρέους προκειμένου να εξασφαλιστεί η καλή κατάσταση και η περαιτέρω ανάπτυξη της αλβανικής οικονομίας.

### **Το ΔΝΤ αντιτίθεται στη φορολογική αμνηστία**

Την αντίθεσή του στις φορολογικές ελαφρύνσεις για τις επιχειρήσεις, εκδήλωσε στις 8 Μαρτίου τ.ε. κατά τη συνεδρίαση της Οικονομικής Επιτροπής της Βουλής, η αποστολή του ΔΝΤ στα Τίρανα. Το ΔΝΤ, είναι κατ, αρχήν αντίθετο με την πρωτοβουλία αυτή της κυβέρνησης, διότι παραβιάζει τις αρχές του ανταγωνισμού και στην ουσία βοηθά τη φοροδιαφυγή. Σε περίπτωση όμως που η κυβέρνηση προχωρήσει στα μέτρα φορολογικής αμνηστίας των επιχειρήσεων για οφειλές προηγούμενων ετών, το ΔΝΤ συνιστά στην κυβέρνηση προσοχή στον αριθμό εκείνων που θα επωφεληθούν. Το ΔΝΤ συνιστά στην αλβανική κυβέρνηση να μειώσει κατά 600 εκ. δολάρια τις δημόσιες δαπάνες, ως μονόδρομο για τη συγκράτηση του δημοσίου χρέους της χώρας. Σύμφωνα με δημοσιεύματα του αλβανικού Τύπου στις 19 Μαρτίου τ.ε. Επίσης, το ΔΝΤ συνιστά η αύξηση στους μισθούς και στις συντάξεις να μην ξεπερνά την αύξηση του πληθωρισμού. Εξάλλου, σε συνάντηση με τον Πρωθυπουργό της Αλβανίας κ. Σαλί Μπερίσα, του εκπροσώπου του ΔΝΤ στην Αλβανία κ. Γκέρβιν Μπέλλ στις 5 Μαρτίου τ.ε., τονίστηκε ότι η αλβανική κυβέρνηση προτίθεται να συνεχίσει την ενίσχυση του μακροοικονομικού πλαισίου και της μακροοικονομικής σταθερότητας καθώς και να αυξήσει τις εγχώριες και ξένες επενδύσεις

### **Ελλάδα και Ιταλία πρώτες στα μεταναστευτικά εμβάσματα**

Σύμφωνα με στοιχεία της Κεντρικής Τράπεζας της Αλβανίας το μεγαλύτερο ποσοστό μεταναστευτικών εμβασμάτων, προέρχεται από την Ελλάδα και την Ιταλία. Το 26% και πλέον των αλβανικών οικογενειών δηλώνουν ότι έχουν μέλη τους που εργάζονται ως μετανάστες στο εξωτερικό, ενώ το 60% από τις οικογένειες αυτές δέχονται εμβάσματα από τους μετανάστες. Από την Ελλάδα και Ιταλία μαζί, έρχεται στην Αλβανία το 90% περίπου του συνόλου των εμβασμάτων. Μολονότι στην Ελλάδα βρίσκονται οι περισσότεροι μετανάστες, η Ιταλία κατέχει την πρώτη θέση με 55% του συνόλου των εμβασμάτων, ενώ η Ελλάδα έρχεται δεύτερη με 36% του συνόλου των εμβασμάτων. Σε δημοσίευμα της εφημερίδας *Shqip* στις 18 Μαρτίου τ.ε., αναφέρεται ότι η αξία των μεταναστευτικών εμβασμάτων το 2009, ήταν η χαμηλότερη από το 2005. Συγκεκριμένα, πέρυσι οι αλβανοί έστειλαν εμβάσματα ύψους 799 εκ. Ευρώ, δηλαδή λιγότερα κατα 6,5% σε σύγκριση με το 2008.

### **Μείωση της αξίας εξαγωγών της Αλβανίας προς την Ελλάδα**

Μείωση της αξίας εξαγωγών της Αλβανίας προς την Ελλάδα κατά 23% σημειώθηκε το 2009, σε σχέση με το 2008, ωστόσο οι εξαγωγές αλβανικών προϊόντων στην Ελλάδα αυξήθηκαν από 495 εκ. λέκ τον Ιανουάριο του 2008 στα 535 εκατ. λέκ τον Ιανουάριο του 2009. Η συνολική αξία εξαγωγών προς την Ελλάδα το 2009 ανήλθε στα 7,6 δις λέκ έναντι 9,9 δις λέκ το αντίστοιχο διάστημα του προηγούμενου έτους. Οι συνέπειες της μείωσης των αλβανικών εξαγωγών προς την Ελλάδα, έγιναν ιδιαίτερα αισθητές στον τομέα ένδυσης και στον τομέα της μεταλλουργίας, ενώ η περιοχή που έχει υποστεί τη μεγαλύτερη ζημία είναι η Κορυτσά, από την οποία η Ελλάδα αγοράζει υποδήματα και ενδύματα, σύμφωνα με δημοσιεύματα του αλβανικού Τύπου στις 2 Μαρτίου τ.ε. Εξάλλου οι εμπορικές συναλλαγές Ελλάδας - Αλβανίας σημείωσαν ελαφρά πτώση τον πρώτο μήνα του 2010 (5,355 δις λέκ) σε σύγκριση με τον Ιανουάριο του 2009 (5,415 δις λέκ). Αντίθετα,

### **EBRD: Η κρίση στην Ελλάδα θα μπορούσε να επηρεάσει και την Αλβανία**

Η κρίση στην Ελλάδα μπορεί να έχει επιπτώσεις και στις γειτονικές χώρες, ιδίως στην Αλβανία, λόγω του αριθμού των αλβανών μεταναστών που ζουν στην Ελλάδα και του μεγάλου αριθμού ελληνικών εταιρειών και τραπεζών στην Αλβανία, σύμφωνα με τον οικονομολόγο της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (EBRD) κ. Peter Sanfey, σε συνέντευξη του στην αλβανόφωνη εκπομπή του BBC στις 9 Μαρτίου τ.ε.. Σύμφωνα με τον κ. Sanfey, η διεθνής οικονομική κρίση, έπληξε λιγότερο την Αλβανία αφενός λόγω του γεγονότος ότι η αλβανική οικονομία δεν έχει ακόμη ενταχθεί πλήρως στη διεθνή και περιφερειακή αγορά σε σχέση με οικονομίες άλλων χωρών, και αφ' εταίρου επειδή τα τελευταία 10-15 χρόνια, ακολούθησε προσεκτική μακροπρόθεσμη οικονομική πολιτική. Εξάλλου στις 10 Μαρτίου τ.ε., η εφημερίδα *Σέκουλι* δημοσίευσε άρθρο του πρώην Πρόεδρου της Δημοκρατίας της Αλβανίας κ. Ρετζέπ Μείντάνι. Ο οποίος επεσήμανε ότι από την κρίση κινδυνεύουν και άλλες χώρες όπως η Πορτογαλία, η Ισπανία και η Ιταλία οι οποίες έχουν δανειστεί όπως η Ελλάδα και τονίζει, ότι τα πρόσφατα μέτρα της κυβέρνησης θα έχουν κοινωνικές επιπτώσεις στη χώρα. Επίσης στις 8 Μαρτίου εφημερίδα *Shqip*, δημοσίευσε άρθρο του βουλευτή του Σοσιαλιστικού Κόμματος και πρώην Υπουργού Οικονομικών, κ. Αρμπέν Μάλαϊ με τίτλο: «Η κρίση της Ελλάδας, κρίση μιας γειτονικής χώρας», στο οποίο, αφού αναφέρει ότι η κρίση στην Ελλάδα θα έχει επιπτώσεις στην Αλβανία, λόγω των μεταναστών και των οικονομικών ανταλλαγών και επενδύσεων, εκφράζει την άποψη ότι τα μέτρα που έλαβε τελευταία η ελληνική κυβέρνηση, μπορεί βραχυπρόθεσμα να είναι επίπονα, μακροπρόθεσμα, όμως, θα φέρουν θετικά αποτελέσματα, συνεπώς τα μέτρα αυτά θα λειτουργήσουν θετικά και για τους μετανάστες σε μακροπρόθεσμη βάση. Επιπλέον, στις 9 Μαρτίου τ.ε ο αλβανικός Τύπος, αναφέρθηκε σε διάφορα άρθρα στην οικονομική κρίση της Ελλάδας και στη συνάντηση του έλληνα Πρωθυπουργού με τον Πρόεδρο των ΗΠΑ κ. Ομπάμα. Η εφημερίδα *Αλμπάνια* αναδημοσίευσε άρθρο του κ. Εμρέ Ντελιβέλι, τουρκικής υπηκοότητας, για το περιοδικό *Forbes* με τίτλο «Ο κίνδυνος της διάδοσης της ελληνικής κρίσης», ενώ η *Σοτ* δημοσίευσε άρθρο του Robert J. Samuelson με τίτλο «Η αληθινή ελληνική τραγωδία». Ακόμη, η *Πανοράμα* δημοσίευσε δηλώσεις του Διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδας, κ. Γιώργου Προβόπουλου με τίτλο «Η Ελλάδα θα ξεπεράσει από μόνη της την κρίση», ενώ αναφέρθηκε και στη συνάντηση του έλληνα Πρωθυπουργού, με τον Πρόεδρο Ομπάμα.. Επίσης η *Tirana Observer* δημοσίευσε άρθρο με τίτλο, με

τίτλο "Ο Παπανδρέου στις ΗΠΑ, η Αθήνα «βράζει» από διαμαρτυρίες" και η Σοτ ι άρθρο με τίτλο "Ο Παπανδρέου σήμερα στο Λευκό Οίκο, συνάντηση με τον Ομπάμα", ενώ η *Ρεπουμπλίκα* δημοσίευσε άρθρο με τίτλο "Η Ελλάδα συνεχίζει να βράζει από τις απεργίες" και *Γκαζέτα Σκιπτάρε* άρθρο με τίτλο "Ο Παπανδρέου στις ΗΠΑ, η Ελλάδα σε διαμαρτυρίες".

### **Στόχος τα 1 δις δολάρια οι οικονομικές συναλλαγές Τουρκίας – Αλβανίας.**

Η Τουρκία στοχεύει να ανέλθουν οι οικονομικές συναλλαγές της με την Αλβανία, στο ύψος του 1 δις δολαρίων, όπως ανακοινώθηκε στο πλαίσιο της συνάντησης στην Άγκυρα του Πρωθυπουργού της Αλβανίας κ. Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν με την πρόεδρο του αλβανικού Κοινοβουλίου κα Γιοζεφίνα Τοπάλλι, στις 9 Μαρτίου τ.ε., Σύμφωνα με την ανακοίνωση του Γραφείου Τύπου του αλβανικού Κοινοβουλίου, ο κ. Ερντογάν συνεχάρη και ευχαρίστησε την κα Τοπάλλι για τη συμμετοχή της στη διεθνή συνάντηση με θέμα "Τα δικαιώματα των γυναικών συνδέουν την Ανατολή με την Δύση", ενώ τόνισε επίσης ότι η Τουρκία και η κυβέρνησή του αφιερώνουν όλο και περισσότερο ενδιαφέρον στο ζήτημα της προώθησης των δικαιωμάτων των γυναικών. Στις 10 Μαρτίου, η κα Τοπάλλι είχε συνάντηση με τον τούρκο Πρόεδρο της Δημοκρατίας κ. Αμπντουλά Γκιούλ,

### **Επίσκεψη ΥΠΕΞ Μέτα στη Σερβία**

Ο αντιπρόεδρος της αλβανικής κυβέρνησης και ΥΠΕΞ της Αλβανίας κ. Ιλίρ Μέτα πραγματοποίησε διήμερη επίσημη επίσκεψη στη Σερβία στις 11 Μαρτίου τ.ε., η οποία, χαρακτηρίστηκε ως ιστορική από τον αλβανικό Τύπο. Κατά τη διάρκεια της παραμονής του στη Σερβία ο κ. Μέτα, εκτός του ΥΠΕΞ της Σερβίας κ. Βουκ Γέρεμιτς, πραγματοποίησε συναντήσεις και με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας της Σερβίας κ. Μπόρις Τάντιτς, τον αντιπρόεδρο και Υπουργό Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης κ. Μπόζντιερ Γκέλιτς, τον αντιπρόεδρο και Υπουργό Εσωτερικών κ. Ίβιτσα Ντάσιτς, καθώς και με εκπροσώπους της αλβανικής κοινότητας στη Σερβία.

### **Επίσκεψη ΥΠΕΞ Μέτα στις ΗΠΑ**

Επίσκεψη στις ΗΠΑ πραγματοποίησε ο αντιπρόεδρος της αλβανικής κυβέρνησης και ΥΠΕΞ της Αλβανίας κ. Ιλίρ Μέτα, στις 19 Μαρτίου τ.ε., Κατά τη διάρκεια της παραμονής του στις ΗΠΑ ο κ. Μέτα πραγματοποίησε συναντήσεις με γεροϋσιαστές, με τον ειδικό εκπρόσωπο της κ. Χίλαρι Κλίντον για την Ευρασία κ. Ρίτσαρντ Μόρνινγκσταρ, και με τον αναπληρωτή ΥΠΕΞ των ΗΠΑ, κ. Τζέιμς Στάινμπεργκ.. Ερωτηθείς σχετικά με τις δυσκολίες της εσωτερικής πολιτικής που διέρχεται η Αλβανία, ο κ. Μέτα επανέλαβε τα γνωστά επιχειρήματα της πλειοψηφίας σχετικά με τα αιτήματα της αντιπολίτευσης. Ο κ. Μέτα δήλωσε όμως ότι αυτά πρέπει να ειπωθούν με ρεαλιστικό μάτι, καθώς μόλις 20 χρόνια πριν η Αλβανία ήταν η Βόρεια Κορέα της Ευρώπης και δεν είναι εύκολο όλοι οι πολιτικοί να σεβαστούν τους κανόνες του παιχνιδιού. Ο κ. Μέτα αναφέρθηκε στην πρόσφατη επίσκεψή του στη Σερβία, δηλώνοντας ότι η ανεξαρτησία του Κοσσυφοπεδίου είναι αμετάκλητη και τονίζοντας ότι οι σχέσεις μεταξύ της Αλβανίας και της Σερβίας έχουν μεγάλη σημασία για την επίτευξη μιας σταθερής ειρήνης στα Βαλκάνια

### **Επίσκεψη του Υπουργού Εξωτερικών της Αλβανίας, κ. Ιλίρ Μέτα στη Κροατία**

Επίσημη επίσκεψη στην Κροατία πραγματοποίησε στις 28 Μαρτίου τ.ε., ο αντιπρόεδρος της αλβανικής κυβέρνησης και ΥΠΕΞ της Αλβανίας, κ. Ιλίρ Μέτα, μετά από πρόσκληση του “Υπουργού Εξωτερικών και Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης” της Κροατίας κ. Γκόρνταν Γιαντρόκοβιτς. Οι εμπορικές ανταλλαγές, ο Τουρισμός, η Ενέργεια, η Εκπαίδευση, ο Πολιτισμός και οι Υποδομές είναι μερικοί από τους τομείς ανάπτυξης των διμερών σχέσεων των δύο χωρών, ενώ σημαντική θεωρήθηκε από τον αλβανικό Τύπο, η υπογραφή του Πρωτοκόλλου Συνεργασίας μεταξύ των Διπλωματικών Ακαδημιών των δύο χωρών, καθώς και η ανταλλαγή εμπειρίας στις διαδικασίες ένταξης στην ΕΕ.

### **Επίσκεψη στα Τίρανα του αντιπροέδρου του Ευρ. Κοινοβουλίου**

Τα Τίρανα επισκέφθηκε στις 31 Μαρτίου τ.ε., ο αντιπρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ. Τζιοβάνι Πιτέλα, ο οποίος την 1<sup>η</sup> Απριλίου πραγματοποίησε συνάντηση και με τον αλβανό Πρόεδρο της Δημοκρατίας, κ. Μπαμίρ Τόπι.

### **Ο Πρωθυπουργός κ. Σαλί Μπερίσα δέχθηκε τον ΓΓ του ελληνικού ΥΠΕΞ**

Τον ΓΓ του ελληνικού Υπουργείου Εξωτερικών, πρέσβη κ. Ιωάννη-Αλέξιο Ζέπο, δέχθηκε ο Πρωθυπουργός της Αλβανίας κ. Σαλί Μπερίσα, στο πλαίσιο της συμμετοχής του Γεν. Γραμματέα του ελληνικού ΥΠΕΞ, στη διεθνή ομάδα διπλωματών και προσωπικοτήτων που πραγματοποιεί επισκέψεις διαβουλεύσεων, στο πλαίσιο του σχεδίου για τη χάραξη του νέου δόγματος του ΝΑΤΟ. Ο κ. Μπερίσα, ευχαρίστησε τον εκπρόσωπο του ελληνικού ΥΠΕΞ, για την εξαιρετική υποστήριξη που παρείχε η Ελλάδα προς την Αλβανία τόσο στην ένταξή της στο ΝΑΤΟ όσο και στην πορεία της προς την ένταξη στην Ε.Ε. αλλά και στη διαδικασία φιλελευθεροποίησης των θεωρήσεων. Ο κ. Ζέπος, συνεχίζει ευχαρίστησε τον αλβανό Πρωθυπουργό για τη θερμή υποδοχή, του και μεταβίβασε τους εγκάρδιους χαιρετισμούς του Πρωθυπουργού της Ελλάδος, κ. Γ. Παπανδρέου ενώ τον ενημέρωσε για την αποστολή της ομάδας εργασίας στην οποία μετέχει. Ο κ. Μπερίσα, χαρακτήρισε εξαιρετικά σημαντική και απαραίτητη την κατάρτιση του νέου στρατηγικού δόγματος για μια αποτελεσματική Συμμαχία, ικανή να αντεπεξέλθει στις προκλήσεις του 21<sup>ου</sup> αιώνα και επανέλαβε την αποφασιστικότητα της Αλβανίας, ως νέου μέλους του ΝΑΤΟ, να προσφέρει τη συμβολή της τόσο στην κατάρτιση του νέου δόγματος όσο και στη συνέχιση της υποστήριξής της προς όλες τις διεθνείς ειρηνευτικές αποστολές της Συμμαχίας. Στη συνάντηση, συζητήθηκαν και οι διμερείς σχέσεις των δύο χωρών, και εκφράστηκε η απόλυτη αποφασιστικότητα και δέσμευση των δύο κυβερνήσεων για την προώθηση των άριστων σχέσεων σε όλους τους τομείς. Στο πλαίσιο αυτό, ο κ. Μπερίσα χαρακτήρισε εξαιρετικά σημαντική την οικονομική συνεργασία με την Ελλάδα, ειδικότερα τις μεγάλες και πετυχημένες ελληνικές επενδύσεις τα τελευταία χρόνια στην Αλβανία και στο τέλος της συνάντησης, εξέφρασε στον κ. Ζέπο την επιθυμία του να δεχθεί στα Τίρανα τον Πρωθυπουργό της Ελλάδος κ. Γ. Παπανδρέου.

### **Υπόθεση πρώην βουλευτή Νικολάκ Νεράντζι**

Ο τέως βουλευτής του Σοσιαλιστικού Κινήματος Ολοκλήρωσης κ. Νικολάκ Νεράντζη, κρίθηκε ένοχος από την εισαγγελία Τιράνων για την κατηγορία του λαθρεμπορίου και θα κληθεί να πληρώσει πρόστιμο ύψους 10 εκ. Λεκ. Ο κ. Νεράντζι κατηγορείται από την εισαγγελία ότι έχει ανάμειξη σε 21 περιπτώσεις λαθρεμπορίου προϊόντων που εισάγει η

εταιρεία του από την Ελλάδα, από την οποία το κράτος υπέστη ζημία 13.664.000 Λεκ (περίπου 98.500 ευρώ). Σύμφωνα με την εισαγγελία, από το 2001 μέχρι το 2004 ο κ. Νεράντζι είχε διακινήσει διάφορα λαθραία προϊόντα, όπως κασέτες, φωτογραφικά άλμπουμ και CD. Η εισαγγελία αναφέρει ότι τα ελληνικά τελωνεία έχουν ξεκινήσει έρευνες κατά της ελληνικής εταιρείας "Salcofoto", ενώ για τη σχετική έρευνα ζητήθηκε και η συνδρομή των αλβανικών τελωνείων. Από την έρευνα ήλθαν στο φως 21 περιπτώσεις, σύμφωνα με τα παραστατικά της εταιρείας, όπου προϊόντα της εισήχθησαν στην Αλβανία χωρίς να εκτελωνιστούν.